

Aparentemente un costo circuito a causa cu

CANDELA

a caba cu Che





AYERA ayera den oranan di marduga, cu Cuerpo di Bombero y Polis a wordo notifica di un candela grandi cu tabata birando un menaza pa Paseo Herencia Mall.

Aki e negoshi, cu ta un bar & restaurant Argentino, cu ta keda den Paseo Herencia, Che Bar & Restaurant a pega candela.

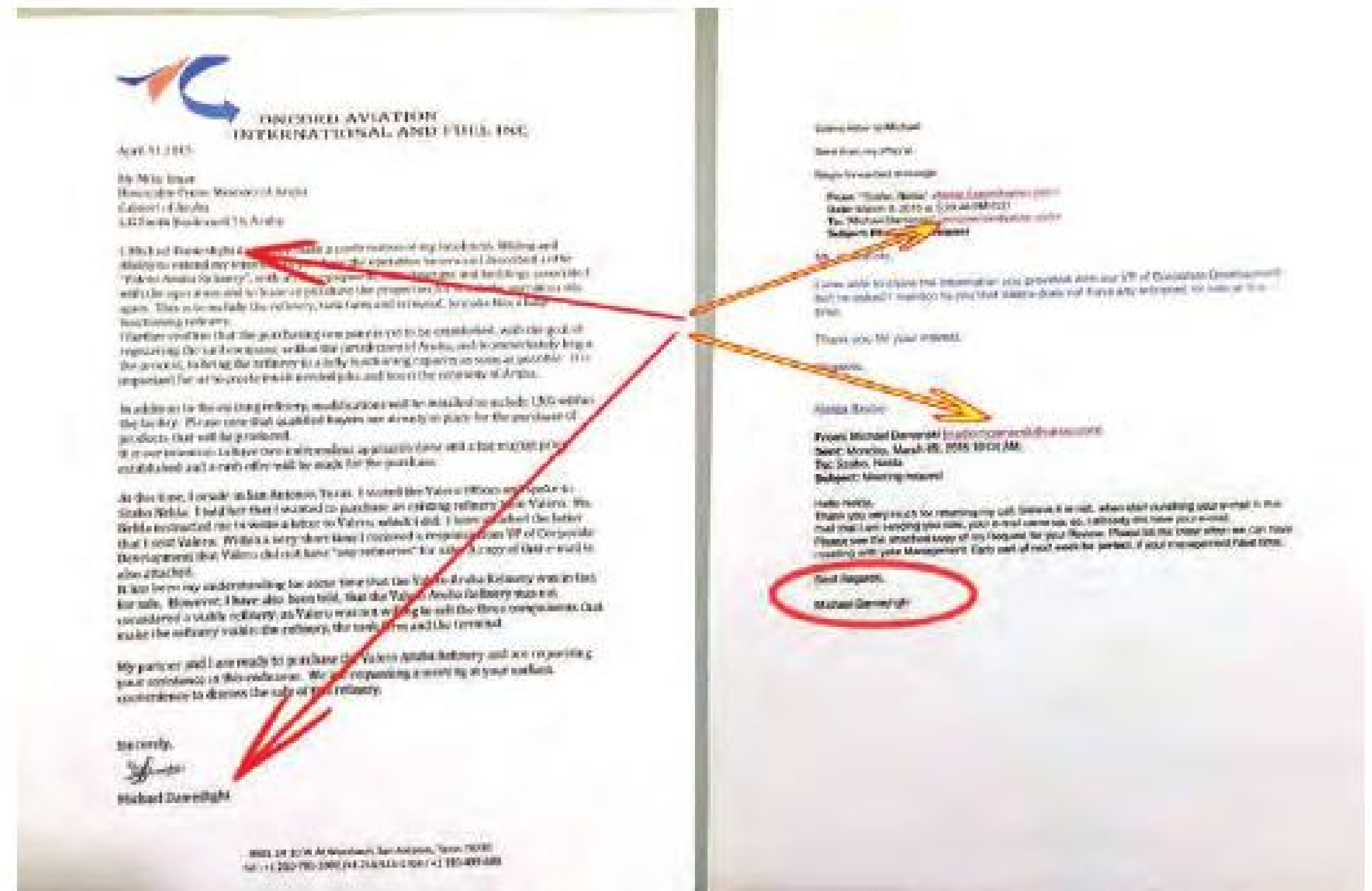
Ta ser sospecha cu e causa ta un corto circuito. Bomberonan a bay den accion mesora p'asina evita mas negoshi di pega na candela. Un investigacion a sigui den curso di dia n'e sitio. Manera menciona, e reaccion rapido di bomberonan a evita mas daño n'e otro negoshinan den e mall, pero no a evita cu Che mes a kima practicamente por completo.



Minister Mike de Meza a reuni cu SNBA

Tocante e ultimo desaroyonan pa cu Valero

MINISTER ing Mike de Meza y San Nicolas Business Association (SNBA), representa pa Andres Hernandez y Mario Croes a reuni diabierna pa combersa tocante di e ultimo desaroyonan tumando lugar pa cu e refineria y algun topico general. E encuentro, cu a tuma lugar n'e oficina di Gobierno na San Nicolas, y tabata uno fructifero pa tanto SNBA como e mandatario. SNBA kier a tende di e Minister mes kico e status di e refineria ta y kico t'e berdad tras di e carta cu a aparece recientemente pa cu compra di e refineria. A papia tambe tocante diferente otro oportunidad cu a presenta y algun cu Gobierno mes a busca cu e companianan mas grandi den e industria petrolero mundial pa evita un ciere definitivo di e facilidadnan.



UN HENDE POR SPLICAMI CON UN HENDE CU TA SCIRBI SU NOMBER 2 BIAHA BON TOG TA TRAHA UN EMAIL CU SU NOMBER INCORRECTO



Minister de Meza a indica cu si Valero por a logra haya un partner of cumprador cu ta cumpli cu e perfil y tin e reputacion di ta un inversionista responsabel y confiabel den e industria petrolero cu ta cumpli cu tur e rekisitonan lo ta algo seguramente pa considera. Den un industria cu t'asina intensivo den capital y inversion diario, pero tambe tin un impacto inmenso riba economia y seguridad na nos pais, no tin espacio pa haci ningun fout, ni tampoco pa "lag'e bay" p'e prome persona cu ta aparece aparentando di ta un inversionista aceptabel.

Screening pa cu cumplimento cu tur rekisito pa cu e potencial candidato pa cumpra e refineria y pone bek den operacion t'e prioridad di e doño di e refineria, esta Valero. E compania aki ta pone tur enfasis y atencion riba e factor cu por influencia e impacto di e refineria y resulta den un incumplimento di e condicionnan acorda entre Gobierno y Valero, cual tambe mester wordo tuma over p'e compania nobo. Ta masha hopi carta Gobierno a ricibi y delaster uno a wordo manda pa Valero laga screen pa expertonan contrata dor di Valero pa haci e due diligence necesario.

E institucionnan aki, hunto cu Valero ta wak tur detaye di e cumprador potencial, incluyendo e poder pa haci inversion, conocemento di e producto, acesibilidad na crudo, un mercado pa bende e producto cun'e, etc. Tambe ta wak si cualkier persona den e compania of su Hunta Directiva tin cualkier vinculo cu practicanan ilegal manera e.o. labamento di placa, malversacion y financiamento di terorismo.

Ademas, Gobierno tambe ta haci su mesun "due diligence", esta e esfuersonan di su parti pa screen e interesadonan, y ta hopi tabatin di cual casi inmediatamente por a conclui cu nan no por cumpra, ni habri, pero tampoco opera e refineria como tal.











Futuro ciruhano, pediatra, ginecologo y internista lo core "stage" na Aruba

DESPUES di un evaluacion extenso, a acepta Dr. Horacio E. Oduber Hospital como un di e centro mediconan aproba pa Vrije Universiteit Amsterdam Medisch Centrum como un institucion unda nan studiantenan di medicina por scoge pa haci nan co-schappen (stage di specialisacion). E dos partnernan a firma un acuerdo pa 5 aña y a cuminsa traha hunto cu obhetivo nan bon defini. Entretanto diferente biaha representantenan di e universidad a haci diferente re-evaluacion hunto cu Dr. Horacio D. Oduber Hospital y no solamente nos hospital a prueba di ta duna cuido di calidad halto, pero tambe na fin di e prome acuerdo, a logra tur obhetivo acorda.



Consecuentemente siman pasa, VU Amsterdam MC a renoba su acuerdo cu hospital pa 5 aña y hunto e partnernan ta den e fase final pa presenta e obhetivo nan pa cu e acuerdo nobo aki.Dr. Deepu Daryanani, kende ta presidi e Comision di Enseñansa p'e dokternan cu ta haci nan co-schappen na Hospital, ta ciruhano oncologo na Dr. Horacio E. Oduber Hospital.
E ta splica cu actualmente Aruba ta ricibi studiantenan den e specialidad di cirugia, pediatria, ginecologia y medicina interno (internista).
E relacion entre e dos institucionnan a progresa asina bon, cu pronto lo inclui tambe stage pa studiantenan di neurologia y psikiatria.
Ta trata aki di studiantenan cu ta den nan di 5 y 6 aña di estudio na Hulanda.

Dr. Deepu Daryanani a bisa cu e intencion ta pa ademas di amplia e "vakgroepen", tambe lo ta ampliando e cantidad di studiantenan cu lo bin Aruba. Den apenas algun aña, ya 160 studiante di VU Amsterdam a haci nan co-schappen na Aruba y ta pensa den direccion di yega na 200 studiante den e proximo 5 añanan.
Director medico di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, esta Ezzard Cilié a expresa cu ta importante pa acepta e limitacion cu Aruba tin pa cu infrastructura, posibilidadnan y finansa, pero ora sera cabes cu institucionnan Hulandes, manera t'e caso cu e acuerdo aki, Aruba ta saca hopi beneficio di nan.

Nos hospital no por duna e servicio cu e ta brindando sin tin educacion den cas, segun Cilié, educacion ta inherente n'e calidad di servicio y ta presenta ademas oportunidad pa tin mucho mas forma pa toets tambe e calidad di servicio. VU Amsterdam tambe tin hopi beneficio cu e partnership cu hospital; e cantidad di studiante cu ta haya cupo aki ta grandi. Tur dos partner tin beneficio cu e acuerdo, el a subraya.

Hospital ta ricibi colaboracion fructifero manera esun cu VU Amsterdam Medisch Centrum cu brasa habri y e acuerdo nobo ta di gran balor, como cu e ta un simbolo y confirmacion pa cu e calidad di cuido y servicio halto cu ta wordo brinda na nos hospital.
Dr. Horacio E. Oduber ta existi desde aña 1976 y su nomber ta na honor di e prome dokter Arubiano. Cu mas di 1000 empleado trahando diariamente pa atende e mas di 16.000 paciente pa aña, Hospital ta conta cu 320 cama y ta brinda un variedad grandi di servicio medico na nos comunidad y na turistanan.
Pa por eherce tur e intervencionnan medico aki, Hospital ta conta cu un centro di rehabilitacion, un centro di terapia fisico, un departamento di emergencia, wondenpoli, diabetes center, pain clinic, oncologia day-care unit, 5 sala di operacion, Intensive Care Unit y asina por sigui menciona.

E aña aki a inicia un trayecto di 4 aña di construccion di un edificio nobo cu lo bay conecta cu esun existente, cu tambe lo conoce un renobacion completo. Na final di e proyecto, Hospital lo por brinda mas y mihor cuido na pacientenan.

Mester yega na un strategia integral pa cultura



DURANTE dialuna y diamars, Ministerio di Cultura a organiza sesionnan cu instancianan gubernamental y priva tocante cultura. Minister Otmar Oduber a bisa for di prome instante cu su vision ta pa tin un strategia integral pa cultura, pa tur partner ta riba e mesun liña y pa parternan comunica cu otro.
Indra Zaandam, consehera di Minister Otmar Oduber pa Cultura tabata encarga cu e sesionnan aki a indica cu e sesion cu e instancianan gubernamental tabata pa scucha nan prioridad y retonan cu nan tin.

Esaki a bin despues di rondnan consultativo cu a tuma lugar aña pasa organiza pa Ministerio y Departamento di Cultura.
A reuni dialuna pa mira si e retonan actual t'esnan cu a wordo identifica aña pasa y por a ripara cu diferente di e actornan tabata contento di por a sinta hunto.
Pa loke t'e sesion di diamars por bisa cu a haya perspectivanan sumamente interesante y importante di sector priva, a haya ideanan sumamente inovativo y nobo como tambe sugerencianan riba puntonan di mehoracion.

Idea ta pa bin cu un plan di maneho cultural, cual ta andando caba y esaki por wordo considera e di dos fase. Di e forma aki por bin cu algun punto di accion concreto di manera cu por sigui desaroya e sector cultural.
Un di e entrepreneurs cu a participa den e sesion di diamars ta Tristan Every kende ta miembro di CoLab.
El a indica cu cada un tin un definicion diferente di cultura y cu un di e puntonan cu a sali for di e discusion ta cu mester defini cultura un tiki mas pa por tin un mihor comprendimento di esaki. Tambe el a bisa cu diferente idea clave a bin dilanti pa nan como sector priva yuda promove cultura y artistanan na Aruba.

Tristan Every, mirando su background como entrepreneur, e ta considera cu e por contribui cu cultura na Aruba dor di sostene nos artistanan local, cual por wordo haci riba diferente manera. A papia di crea un plataforma unda por pone riba agenda tur actividad cultural cu ta bay tin na Aruba, pero tambe dor di traha hunto cu e artistanan den propio oficina, es decir, usa e oficina como un galeria di arte pa cierto artista of usa obranan di arte di artistanan local pa duna e oficina of espacio publico e toke autentico.

Kawish Misier representando Young Entrepreneurship of Aruba a duna di conoce cu ta sumamente importante pa cuminsa bin hunto, den e caso aki na Bestuurskantoor, pa cuminsa pensa riba kico t'e definicion di cultura y con ta bay promove nos cultura.
El a indica cu ATA tabata un di e stakeholders presente y nan a bisa cu e turistanan cu ta bin Aruba kier un experiencia autentico, cu nan ta tin p'e producto local, pa nos cultura local, pa nos hendenan y cu si nos kier pa nos turistanan bin bek cada aña y papia bon di Aruba mester inverti den nos mes, educa e mucha y hobennan riba kico ta pa ta un Arubiano.
Tambe ta importante pa sr. Misier pa wak con por engrandece nos artesanonan y cuminsa pensa den forma di entrepreneur. Es decir, con ta exporta nos creatividad y nos productonan.

El a indica cu hopi biaha ta reuni, ta papia hopi, pero no tin accion. Contrario n'esaki, durante e sesionnan aki a keda palabra cu lo usa e slogan di Nike 'Just do it!", no ta cuestion di papia sino di haci!



Despues di varios aña para bashi y deteriora

PORFIN e doñonan di Tropicana Resort a tuma decision pa kita un bista mahos cu ta ser mira pa un cantidad di turista, pero tambe pa nos hendenan local. Ta trata aki di e edificio di Royal Cabana Casino, cu tempo di su gloria, por a ser califica hasta como un casino na Las Vegas, pero awor a bira un skeleton.

No solamente esey, pero net su tras di tambe ruina di un Waterpark cu nunca a funciona debidamente, pero awe ta un bista mahos, pero esey no ta responsabilidad di Tropicana Resort pa basha abao.

Dialuna ultimo, a cuminsa na basha abao e edificio conoci como Royal Cabana Casino, cu ta propiedad di Tropicana Resort. Su Gerente General, Richard Roy a bisa cu e lo cuminsa na bira un parking-lot cu tanto nan tin mester.

Asina cu e doñonan di Tropicana keda cla cu financiamento, ta intencion pa construi un casino n'e mesun sitio.

E intencion pa construi esaki dentro di dos aña for di awe. Tropicana Resort tin un casino temporal caba, cu a habri bek na februari ultimo, despues di un inversion di un miyon dolar.

Richard Roy a anuncia cu e hotel tin 76 kamber cu ta den pleno renobacion actualmente. E renobacion aki costa 5 miyon dolar y na augustus awor lo tin dos kamber cla, pa usa como modelo, ya cu nan lo bolbe cuminsa bende timeshare, ya cu e demanda ta halto.

Richard Roy ta masha satisfecho cu e ocupacion di e hotel y ta masha entusiasma cu e plannan pa future.

Y manera menciona, ta nan intencion pa cuminsa bende timeshare atrobe. Tropicana Resort tin un total di 262 kamber, y 180 trahador; e casino mes tin 55 empleado y nan ta sirbiendo huespednan di tur mercado cu ta bishita Aruba.

Trabou di asfaltamento na luz di trafico altura di Super Food

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan, cu entrante diahuebs awor 23 di april 2015 lo cuminsa cu trabou di asfaltamento na altura di luz di trafico banda di Super Food. E crusada aki lo keda ta sera completamente for di 9or di mainta te cu 3or di atardi. Rutanan alternativo lo ta indica cu baricada y borchinan di aviso.

Ta pidi tur automobilista, negoshi y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

45 Aniversario di observación Dia di Mama Tera



AWE 22 di April, Dia di Mama Tera (Earth Day), ta marca 45 aniversario di locual hopi ta considera e fecha historico di e movimiento moderno pa medio ambiente di 1970.

Awe ta un dia special pa inspira concientisacion, proteccion y aprecio pa mundo su naturaleza y medio ambiente. Directie Natuur en Milieu (DNM) kier a uni n'e movimiento aki y asina yuda cu concientizacion riba diferente tema pa locual ta trata nos Mama Tera.

E aña aki por t'esun di mas importante pa historia di medio-ambiente segun un articulo riba e pagina earthday.org, paso e t'esun unda crecemento economico ta uni forsa cu sostenibilidad.

E aña den cual lidernan mundial lo pasa leynan comprometedor pa locual ta trata cambio di clima. Aña den cual habitante y organizacionnan ta deshaci di e idea di ta dependiente di fosil fuel.

Como tambe inversion di tempo, energia y placa den energia alternativa. Tur esaki por zona difícil y duro pa alcansa, pero un y tur sa kico ta na peliger; e futuro di nos planeta y su existencia.

Pesey mester tuma un direccion nobo y uniendo forsa nos por logra.

Historia di dia di MamaTera:

E idea di Dia di Mama Tera tabata initiativa di Senador di Merca pa Wisconsin, sr. Gaylord Nelson, kende na 1970 despues di tabata testigo di un oil spil grandisimo na California como tambe inspira p'e movimiento anti-guerra, a realiza cu su persona hunto cu concientizacion publico di efectonan di polucion di aire, awa y tera lo por yuda pone e tema di proteccion di medio ambiente riba e agenda politico.

Asina Senador Nelson a anuncia e idea di "national teach-in on the environment" na prensa nacional.

E prome Earth Day a yuda na introducion di United States Environmental Protection Agency y diferente ley manera Clean Air, Clean Water y Endangered Species Acts a wordo pasa. Manera Nelson a bisa na 1970 "it was a gamble, but it worked."

Kico Abo por haci riba dia di Mama Tera?

E dia aki ta bo oportunidad pa haci algo pa medio ambiente. Join e movement. Subi algun website informa bo mes kico t'e temanan di importancia, comparti esakinan riba rednan social cu bo amigonan.

Firma e peticion mundial contra efectonan di cambio di clima y combati pobresa, organisa un accion di limpiesa den bario of den bo mesun cura, haci contacto cu esnan eligi pa tuma accion den cuestion di medio ambiente, usa materialnan recycla, haci un compromiso pa reduci e uso di energia of traha un arte pa promove concientizacion di efectonan di cambio di clima.

Tambe a nos como adulto t'esnan prome yama pa siña nos muchanan stima nos medio ambiente y nos naturaleza, p'asina ora nan bira grandi nan lo proteha y conserva nos Mama Tera.

Si cada un persona haci algo chiquito esaki lo yuda p'e lidernan local of mundial tuma decisionan importante pa yuda nos planeta.

Subi e pagina social di DNM y like nos page, facebook/dnmaruba, tambe bo por bishita nos website dnmaruba.org pa keda altanto di nos esfuerzonan. "It's Our Turn to Lead".



Maestra suspendi Suki Croes a bolbe den su klas

DIALUNA ultimo e maestro, suspendi na Scol Kudawecha a bolbe scol Den e siman di 20 maart e maestra a wordo suspendi pa Minister Hooyboer-Winklaar debi na un keho di un mayor y un grabacion cu e mayor a haci di un combersacion.

Aparte di e suspension ey, e maestra a wordo sanciona cu 4 sancion pareu. E problema aki a hala atencion te hasta di Parlamento cu a debati 16 ora dia 1 di april.

Durante e reunion tabata bisto cu e asunto aki ta algo hopi personal pa Minister Hooyboer-Winklaar, pasobra ni cuanto su mesun coleganan a mustre cu el'a comete un eror grandi, e mandatario no kier a tende.

Sinembargo e Minister despues a reconsidera parcialmente y a dicidi di elimina e suspension, pero no kier a retira e carta di sancion y a insisti cu ta sigi menasa.

E maestra mientrastanto a entama un caso contra e Minister, pasobra e ta sinti cu e no a haci nada malo y a wordo trata inhusto.

Un sentimento cu Parlamento, e studiante y nan mayornan, y e gran mayoria aki na Aruba tambe ta sinti.

Pesey mayornan a bay yama e maestra un bon bini dialuna despues di scol, y a combersa cu prensa.

Studiantenan y nan mayornan a duna di conoce cu nan ta hopi contento cu e maestra tey bek y nan ta hopi contento tambe cu e maestra a sigi bringa su caso, pasobra loke a pasa cun'e ta hopi inhusto.

No por t'asina cu e Minister ya a sanciona e maestra, anto despues ta cuminsa investiga. Ademas ta trata di un keho basa riba un grabacion ilegal cu e Minister no kier a laga ningun hende scucha.

Finalmente ta trata di un mayor cu tabatin problema den tur otro klas cu su yiu tabata aden.

E maestra encuestion a haya hopi sosten di e studiante, mayornan, colega docente, y SIMAR. Awor cu su caso a keda entrega na Corte y tur cos ta den man di Hues y abogadonan, e maestra por bay traha bek y dedica su mes completamente na su studiantenan.

Minister Otmar Oduber ta felicita y elogia

DEN cuadro di celebracion di Dia Internacional di Tera, Minister Otmar Oduber ta aplaudi e tema escogi e aña aki unda ta honra loke t'e progreso di nos suelonan.

E aña aki UNESCO ta celebrando e di 45 aña cu ta reconoce internacionalmente e dia aki.

Pa Minister Oduber ta di suma importancia saliendo for di su maneho pa haci menos uso di kimico pa yuda conserva e salud di nos suelonan.

Ta hopi importante pa aki na Aruba nos educa y guia comunidad y agricultornan riba e importancia pa mantene nos suelonan organico y liber di cosnan dañino cu a largo plazo lo perhudica nos cosecha y cu lo tin un efecto a largo plazo riba esnan cu ta consumi esaki.

Ya caba Aruba ta un di e islanan den region cu por medio di Santa Rosa ta percura cu e proteccion y cuido di nos tera ta na prome lugar.

Pa Ministerio di Sector Primario ta hopi importante pa den cuadro di educacion di nos comunidad percura pa enfoca riba loke t'e concientisacion pa nos ta mas sostenibel p'asina aki conserva nos tera.

Esaki ta un di e tareanan di Santa Rosa, p'asina motiva e plantamento na cas.

Minister Oduber kier invita comunidad completo pa continua e celebracion aki dia 26 di april hunto cu Santa Rosa durante e Mercado di Santa Rosa cuminsando for di 9or di mainta te cu 3or di merdia den ambiente y cu productonan local.



A 'toets' maneho di cultura cerca e sector cu lo carga esaki den futuro



DIALUNA y diamars ultimo, Ministerio di Cultura a organiza discusionnan cu partnernan den sector di cultura y stakeholders. Intencion di e reunionnan aki tabata pa 'toets'e maneho (despues di a pasa cerca esnan den veld), cerca esnan cu ta bay carga e maneho aki den futuro. A sinta cu e stakeholdernan aki cu por yuda Gobierno sostene e maneho aki awor mas cu nunca, mirando cu cultura y historia ta forma parti integral di maneho di turismo y particularmente e plannan cu tin pa San Nicolas. Minister Otmar Oduber a indica cu despues di un aña cu a tuma lugar e Cumbre di Cultura, trabounan grandi a tuma lugar pa pone un maneho den otro y e entusiasmo ta wordo sinti den e mundo cultural mirando cosnan inovativo cu ta tumando lugar. Muestra di esaki t'e proyecto di Resona cu tabata un exito grandi y iniciativa di artistanan hoben manera t'e proyecto di Korteweg. Den e cuadro aki e mandatario a bisa cu ta importante pa prueba e maneho aki cerca esnan cu ta bay cargue den futuro. El a bisa cu hopi biaha Gobierno ta pone un maneho pa dilanti despues di a papia cu e veld (e actornan principal den e caso aki den ramo di cultura), pero no ta papia cu esnan cu ta yuda carga y ta cargando e maneho aki, manera ta comercio y institutonan pafo di Gobierno cu hopi biaha ta duna sosten na proyectonan cultural. Un punto importante cu a bin dilanti durante e sesion cu e stakeholdernan t'e definicion di kico ta cultura, riba esaki Minister Oduber a bisa cu cultura ta hopi diverso. Cultura por ta cultura di un pais manera ta e parti folklorico, un Dera Gai, un Dande y hasta un Carnaval. Tambe tin e otro parti di cultura cu riba isla, e cultura intangibel cu ta wordo infiltra den e forma di biba aki na Aruba. Cultura por ta un artista, un DJ...usando Papiamento ya caba e ta convirti'e den parti di nos cultura. Igualmente e por ta un obra teatral y asina hopi otro cos. "Nos no ta limita e diferente experticio cu tin pa loke ta trata e ramonan cu tin den cultura, al contrario, nos kier duna tur un posibilidad pa sinti cu nan por ta na cas, sinti nan parti di e totalidad cu por wordo crea cu e maneho di cultura, pero identificando 12 punto cu t'esnan cu a wordo identifica pa Departamento di Cultura y durante e Cumbre Cultural. E puntonan aki lo bira e enfoke p'e proximo 2 añanan", Minister Otmar Oduber a declara.

Diabierne awor DTI ta sera pa publico

DTI ta anuncia na comunidad di Aruba, en especial na tur su clientenan cu nan lo ta sera diabierna awor, dia 24 di april henter dia pa publico.

Esaki en coneccion cu actividadnan interno pa conmemora Dia Mundial di Seguridad y Salud na Trabao.

Tur aña International Labour Organization (ILO) ta observa riba 28 di april "World Day for Safety and Health at Work". Cada aña ILO ta sugeri un tema di concientisacion y e tema p'e aña aki ta: "Uni den crea un cultura di prevencion den e area di Seguridad y Salud na Trabao".

Mirando cu dia 27 di april ta un dia oficial liber DTI a opta pa conmemora Dia Mundial di Seguridad y Salud na Trabao riba 24 di april na lugar di riba dia 28 di april p'asina por brinda servicio mas dia den siman.

Maneho di DTI ta pidi disculpa y comprencion p'e inconveniencia cu ciere di e oficina riba 24 di april proximo por trece cu ne pa su clientenan y e publico en general.

Alabez DTI, staf y personal, ta haci uzo di e oportinidad pa desea tur trahador pa tur dia di aña ta un dia sigur, liber di accidente y liber di peliger pa salud.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar

Contento cu trabounan di renobacion

na Graf v. Zinzendorf Kleuterschool

UN parti primordial di e maneho di Minister Michelle Hooyboer–Winklaar t'e enfoke riba renobacion di diferente scol. Tin varios proyecto cu ya a start, otro ta den plannan.
"Siman pasa mi a tuma tempo un rato pa supervisa progreso di e 3 scolnan cu actualmente ta den renobacion y mi por afirma cu mi ta masha satisfecho di tur loke mi a tuma nota di dje", asina e mandatario a informa durante un entrevista.

Un di e prome proyectonan cu a cuminsa luna pasa t'esun di renobacion di e dak di asbest di Graf von Zinzendorf Kleuterschool na San Nicolas. Banda di e renobacion tambe a logra aloca mas fondo pa asina expande e parti di "opbergruimte" pa e scol, cual ta un scol cu ta resorta bao di SPCOA.
Practicamente por tuma nota cu e dak ta casi cla, falta e pida galeria dilanti di e lokaalnan y pa despues por termina tur e detayenan chikito como tambe e extra afdak cu nan lo ricibi n'e parti patras di e scol cual lo yuda como sombra pa e muchanan durante ora di pauze.

Ta premira cu e proyecto lo keda cla den juni 2015 cual ta haci cu e scol lo por cuminsa aña escolar 2015–2016 den nan edificio cu dak completamente renoba.
Cumpliendo cu vision di haci tur lo posibel pa drecha cada scol cu ta den un situacion menos apto pa nos studiantenan ricibi les, Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer–Winklaar, lo sigui cu su trabaonan pa supervisa, improvisa y maneha e proyectonan p'asina garantisa cu e alumnonan tin un lugar ideal pa nan por haya nan estudio y sigui progresa.







Durante reunion na Sint Eustatius

Minister Alex Schwengle ta discuti puntonan di atencion pa HCCA

MINISTER di Salud Publico, dr. Alex Schwengle ta bishitando e islanan den Caribe Hulandes pa reuni cu su homologonan y gruponan di interes den e area di cuido medico en conexion cu e programa y discusionnan pa trece na mesa durante di Health Care Conference Aruba 2015.
Na St. Eustatius a tuma lugar un encuentro fructifero cu Gezaghebber Gerald Berkel y Diputado Astrid McKenzie, kendenan a expresa cu nan ta interesa pa participa n'e conferencia. Nan a expresa e punto di bista cu mester tin acuerdonan fiho di colaboracion entre e islanan pa por ofrece cuido di calidad.

Islanan chikito ta limita, e.o. den fondonan, y tin nan limitacionnan y na St. Eustatius tambe nan ta kere den cooperacion, den pone esfuersonan hunto y traha den mesun direccion. Durante di HCCA 2015, Aruba ta habri e discusion y combersacionnan tocante mas colaboracion, riba tur nivel di salubridad, entre e partnernan den Reino Hulandes. E conferencia ta wordo organisa como un prome paso den un acercamento serio pa traha hunto p'asina subi y mantene e nivel di cuido y servicionan cu por wordo ofreci.

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Seguridad na scolnan no ta un luho mas,

pero un necesidad di urgencia

Pa hopi aña e topico di seguridad tabata un punto di discusion den enseñansa, pero pa falta di recursonan financiero nunca el a wordo realisa. Fraccion di AVP ta lamenta e hecho cu algo serio mester a pasa prome pa pasonan a wordo tuma. Scolnan semper tabata un "mikpunt" pa ladronicia y destruccion pa falta di vigilancia structural. Den pasado diferente scol a bay over pa vigilancia di cacho y algun scol a introduci e sistema di alarma. Den prome instante e vigilancia di cacho a bay bon, pero despues e ladronnan a haci nan mes familiar cu e cachonan y asina a sigui horta n'e scolnan. Sistema di alarma tambe a funciona, pero hopi biaha e cabesante mester a lanta for di soño madruga pa atende cu scol pa cu e motibo cu e alarma a zona. Esaki tambe tabata un situacion peligroso p'e cabesante principalmente ora e mester sali bay su so .

Tur dos sistema, segun Lorna Jansen-Varlack (AVP) ta trece gastonan adicional riba e presupuesto di e scol. E mester por ta posibel cu maestronan por keda scol of bin scol bek atardi pa traha of pa haci cualkier diligencia sin sinti miedo pa wordo maltrata dor di cualkier hende. Lorna Jansen-Varlack ta bisa di ta contento cu e problematica aki tin e atencion di Minister di Enseñansa, sra. Michelle Hooyboer –Winklaar y di tur e instancianan cu tin e seguridad di maestro y studiante na pecho.

"Mi ta spera cu pronto e protocolnan lo ta cla pa cu comportacion y pa cu seguridad. Nos a warda hopi, pero despues cu loke a pasa e ultimo simannan den enseñansa e protocol, regla y consecuencianan a bira un prioridad. Ta haci un apelacion n'e mayornan pa atende cu nan yiunan na cas pa cu nan comportacion na scol y riba caya. Cuminsa siña e muchanan cu bo no por soluciona problema cu violencia. Traha riba e aspectonan di confiansa y comunicacion unda e mucha ta sinti su mes comodo pa papia cu su mayor riba tur tema".

Di acuerdo cu e miembro di fraccion di AVP, comunidad di San Nicolas ta hopi preocupa cu e desaroyonan negativo aki cu ta tuma lugar n'e scolnan, unda hobennan ta bay scol pa siña y pa tin respet pa e maestronan. Nos ta spera cu e fenomeno aki no ta ripiti su mes y cu tur scol, organisacion of instancia cu na un of otro manera ta envolvi cu educacion di mucha lo haci e topiconan aki discutibel den nan seno den e cuadro di prevencion. E topico di seguridad ta uno cu sigur lo wordo debati durante e tratamento di presupuesto y Jansen-Varlack ta sigur cu lo tin un of mas mocion pa traha riba e aspecto aki mas liher posibel.

Tur diarazon na Telearuba, canal 13:

Aeropuerto di Aruba ta introduci segment: "Nos Aeropuerto" durante Telenoticia





P'E siguiente 3 lunanan Aruba Airport Authority N.V. (AAA) lo presenta un segmento di noticia semanal titular: "Nos Aeropuerto" unda lo pone atencion na varios profesion cu ta wordo eherce na Aeropuerto.
Durante cada segmento di 4 minuut cu lo pasa tur diarazon, e televidente lo haya un bista di e trabounan eherci dor di e comunidad di Aeropuerto cu ta consisti di 1500 empleado.

For di trabounan den e Tore di Control p'e trabounan eherci dor di esnan cu ta haci e avionnan limpi, e serie lo duna un bista mas detaya di e diferente rolnan cu cada empleado ta eherce den e operacion di Aeropuerto di Aruba.

Aeropuerto di Aruba ta hopi contento di por inicia e serie cu un bista riba e trabounan eherci dor di un empleado di Tore di Control.

Den e segmento e televidente lo siña kico un empleado di Tore di Control ta pasa aden ora cu e ta traha den comparacion cu loke scol a siñ'e. Haya sa tambe pakico e empleado aki en particular ta stima su trabou di tene nos espacio aereo sigur.
Aeropuerto di Aruba ta invita bo pa sintoniza awe nochi (diarazon, 22 di april 2015) pa mira e prome edicion di "Nos Aeropuerto".
E serie "Nos Aeropuerto" lo ta riba Aeropuerto di Aruba su page di facebook "Aruba Airport" despues cu e wordo transmiti na Telearuba.

STATEN VAN ARUBA
Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Na Presidente di Parlamento
Sra. Marisol Lopez-Tromp
Alhier

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 20 APR 2015
Volgnr.: IS/677/14-15

Aruba, 20 april 2015

Ref- Peticion pa un reunion publico relaciona cu benta & desmantelacion di e refineria

Respetabel Sra. Lopez-Tromp,

Pa medio di esaki nos ta pidi pa yama un reunion publico relaciona cu e ultimo declaracion di Valero cu lo no bende e refineria mas teniendo cuenta cu e obligación contractual cu e tin cu Gobierno di Aruba. En bista cu nos refineria ta e di dos pilar econômico di nos Pais y di fundamental importancia pa e progreso y diversifacion di nos economia Fraccion di MEP ta solicita cu caracter di MAXIMO URGENCIA un reunion publico. Pa e reunión aki nos ta pidi pa invita Minister di Asuntonan General Mr. M. Eman y minister di asuntonan Económico sr. M. de Meza pa duna cuenta riba e futuro di refineria.

Ya desde 16 mei 2014 nos fraccion a pidi pa un reunion publico wordo yama pa trata e tema aki, lamentablemente e reunion aki te dia di awe no a wordo yama. Mirando e urgencia nos fraccion ta urgi pa yama esaki mas pronto cu ta posible. En espera riba un contesta positivo, nos ta termina.

Atentamente

Fraccion di MEP

Evelyn Wever-Croes

Minister Mike de Meza mester duna claridad relaciona cu futuro di e refineria

ULTIMO simanan e futuro di e refineria ta hopi den discussion. Na un prome instante y te cu siman pasa tabatin un silencio hermetico di parti di Gabinete Eman y Minister di Asunto Economico Mike de Meza.
Ta crea e impresion cu tin un total desinteres y cu probablemente ya lo tin dealnan haci caba y ta p'e motibonan ey Gobierno no ta haciendo ningun tipo di esfuerso pa rescata e refineria y yega na un posibel re-apertura, segun Evelyn Wever-Croes.

Minister de Meza a laga sa den pasado cu lo no tin ningun interesado y ta pesey no tin otro opcion cu ta sigui e ruta di desmantelacion. contrario na loke Minister de Meza a laga sa, MEP a constata for di fuentenan fededigno cu den pasado mas cu un comprador potencial a aserca Valero pa negocia posibel compra di esaki.

Ambos Valero y Gabinete Eman tur e tempo a hunga cu e futuro y economia di nos pais sin cu nan ta pensa riba e consecuencianan.
E refineria a representa 12% di nos economia cu ta nifica cu un re-apertura por salba nos pais y spaar pueblo di un avalanche di medida.
E ta di lamenta cu MEP a tuma nota for di un comunicado cu e refineria no ta na benta mas y pa colmo Gabinete Eman y Minister de Meza no tin wes'i lomba pa para defende e desaroyo y futuro di nos pais.

Relaciona cu esaki fraccion di MEP a pidi un reunion publico, pasobra Minister Mike de Meza mester duna claridad. MEP ta convenci cu Presidente di Parlamento ta mira e mesun urgencia y lo honra nos peticion y yama e reunion publico aki a corto plazo, t'e peticion di lider di MEP, Evelyn Wever-Croes.

Rol 22 di april 2015

Corte di Prome Instancia tin algún caso penal pa trata awe

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	A.L.F.	F. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebro y ladronicia di un auto den e periodo di 17 pa 18 di juni 2012. F. ta wordo acusa di a intencionalmente causa lesion grave na un persona riba 14 di november 2014, dor di dal e varios biaha cu un palo di basora di metal na su braza, a consecuencia di cual e braza a kibra. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 13 di november 2014, dor di dal e cu mokete varios biaha na su cabez. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 2 y 24 di maart 2014. E ta wordo acusa di heling y labamento di placa riba 16 y 17 di juli 2014.
10.00	D.C.Y.	Y. ta wordo acusa di delito seksual.
11.30	J.J.M.G.	M.G. ta wordo acusa di posesion di MDMA y hennep riba 20 di december 2014.
11.40	G.R.W.	W. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di un radio y/of otro pertenencianan di un establecimento riba 26 di augustus 2014.

Evelyn Wever-Croes (MEP)

Fraccion MEP a entrega mocion pa ARA investiga e proceso di hedging mas profundo

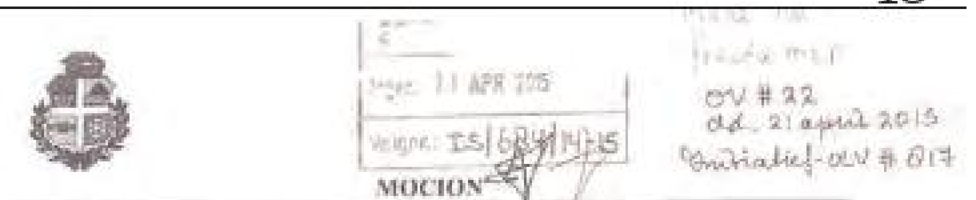
PARLAMENTO di Aruba a trata algun siman atras e actividad cuestionabel di "hedging" na WEB, cu a pone cu apesar cu prijs di crudo a baha considerablemente den ultimo lunanan, consumidornan di coriente na Aruba no por a nota un rebaho den prijs di coriente como consecuencia di rebaho di prijs di crudo.

Fraccion di MEP a expresa for di un comienso cu nan lo no keda trankil te ora nos haya mas claridad den e caso aki.

Den cuadro di esaki dos siman pasa fraccion di MEP a haci entrega di un carta oficial na Presidente di Parlamento pa laga Algemene Rekenkamer haci un investigacion profundo relaciona cu e caso di hedging cu a costa pueblo un reduccion di tarifanan di utilidad, segun Evelyn Wever-Croes.

Realidad ta cu e raport presenta dor di Price Waterhouse Coopers no tabata completo. Es mas for di e propio raport bo por constata cu Price Waterhouse Coopers tabata hopi limita den nan tareanan.





PARLAMENTO DEN SU REUNION DI 21 APRIL 2015

Considerando cu:

- Parlamento recientemente a testa e problematica relaciona cu "hedging" na WEB, cu a pone cu apesar cu prijs di crudo a baha considerablemente den ultimo lunanan, consumidornan di coriente na Aruba no por a nota un rebaho den prijs di coriente como consequencia di rebaho di prijs di crudo;
- Gobierno a presenta na Parlamento resultado di un "feiten onderzoek" hasi pa Price Water House Coopers ("PWC") fecha 13 februari 2015;
- E rapport di PWC no ta completo, manera ta indica den e rapport mes;
- Entre otro PWC a informa den e rapport cu e mester a limita su mes na un parti di e proceso di hedging, mientras cu e proceso ta mucho mas amplio, pasobra e proceso ta envolvi tambe Utilities Aruba NV ("Utilities") y gobierno. Sin embargo gran parti di e proceso a keda "*out of scope*" (pagina 11 Rapport PWC);
- PWC a splica den su rapport tambe cu e por a papia solamente cu esnan cu WEB permiti PWC papia cune, y tabata por a investiga solamente documentonan cu WEB a duna PWC.
- un punto sumamente importante ta cu PWC a bisa cu e no por a verifica e informacion financiero cu a inclui den e rapport;
- Parlamento ta di opinion cu e problematica di "hedging" mester wordo investiga mas profundo.

TA DICIDI

- Di instrui Algemene Rekenkamer Aruba pa hasi un investigacion profundo, teniendo cuenta cu e proceso completo di hedging na WEB, Utilities y Gobierno di Aruba, y informa Parlamento dentro di dos luna di e resultadonan di e investigacion.

Y ta sigi cu orden di dia

De facto e limitacion tabata debi cu a cubri solamente un parti chikito di e proceso di hedging, esta solamente internamente den WEB. Siendo cu e proceso ta mucho mas amplio, e ta cuminsa n'e team di hedging na WEB, pero ta envolvi tambe Directiva di WEB, Hunta Comisario di WEB, Directiva di Utilities, Hunta Comisario di Utilities y Gobierno, especialmente Ministernan Mike de Meza y Mike Eman.

A base di loke MEP a menciona nan mocion ensera instrui Algemene Rekenkamer Aruba pa haci un investigacion profundo, teniendo cuenta cu e proceso completo di hedging na WEB, Utilities y Gobierno di Aruba, y informa Parlamento dentro di dos luna di e resultadonan di e investigacion.

Pueblo merece di haya sa e berdad di kico a bay robes tras di hedging y kendenan ta responsabel

AVP a vota CONTRA

Lamentablemente e fraccion berde a vota contra e mocion aki cu un cantidad di excusa. Segun Parlamentarionan di AVP ya nan a pidi Gobierno haci investigacion y pesey nan no kier pa Algemene Rekenkamer haci e investigacion. Y pesey nan a vota contra e mocion, mustrando asina nan temor pa wordo investiga, segun lider di MEP, Evelyn Wever-Croes.

Exitoso Siman di Negoshi Chikito/Mediano:

'SME Week'



SIMAN pasa, di dialuna 13 te cu diabierna 17 di april, tabatin e siman di negoshi chikito-mediano (SME Week) unda varios topico interesante a ser presenta. E evento aki a wordo organisa pa Facultad Financiero Economico (FEF) di Universidad di Aruba hunto cu Camara di Comercio y Industria (KvK) y a conta cu participacion di tanto empresario como tambe otro interesado.
E orador invita p'e evento aki tabata dr. Richard Weinberger, CEO di 'Association of Accredited Small Business Consultants' (Asociacion di Consultant Acredita pa negoshi chikito/mediano na Estados Unidos).



Weinberger tin mas di 30 aña di experiencia como un consultant financiero y di maneho trahando exclusivamente cu negoshi chikito-mediano (SMEs). E ta un lider den e area di negoshi chikito y sa di trata tur clase di problema cu por surgi den un negoshi, como tambe train un empresario di un SME con pa soluciona problema di negoshi. E programa a inicia dia 13 di april na Universidad di Aruba cu e topico 'Fraude no por sosode den mi negoshi, bo kier bet?'. Un topico sigur interesante unda participantenan a ricibi tips valioso con pa minimalisa e riesgo di bira victima di fraude den nan mes negoshi, como tambe con pa reconoce señalnan cerca empleado cu intencion di comete tal acto.

Diamars e programa di siman a continua cu un workshop tocante con diversidad grandi den conocimento - den tur aspecto esencial pa operacion di un negoshi - por aporta na crea un negoshi sostenibel riba termino largo. Diarazon anochi dr. Richard Weinberger a presenta e ultimo lectura di e programa titular: 'Baloracion di negoshi, e no ta locual mi a pensa!' Un bes mas e interes tabata grandi pa asisti na e lectura interesante aki. Apesar di ta trata di un topico bastante profundo, participantenan tabatin atencion constante p'e orador. El a duna un splicacion extenso tocante baloracion di negoshi y puntonan pa tene na cuenta ora evalua balor di un negoshi.



Riba tur 3 anochi dr. Weinberger a regala algun participante e buki yama 'Propel Your Small Business to Success: Accelerated Actions to Maximize Profit', di cual su persona t'e autor.Como parti di e programa di siman, dr. Weinberger a dirigi su mes na publico en general atrabes di e programa di television 'Nos Mainta Positivo' cu ta ser presenta tur diahuebs mainta na TeleAruba.
Den e edicion aki a dedica un parti special n'e 'SME week' y asina a brinda e oportunidad na un publico mas amplio pa scucha algun conseho di dr. Weinberger.

Aki el a menciona entre otro cantidad di situacion cu por trece preocupacion cerca doñonan di SMEs. Como clausura di e siman di negoshinan chikito/mediano, a tuma lugar riba 17 di april algun consulta priva cu dr. Weinberger. Varios empresario a haci uso di e oportunidad unico aki pa haci pregunta na dr. Weinberger y ricibi consulta personal riba nan situacion specifico.



KvK como FEF ta sumamente contento cu e siman exitoso aki y ta agradecido na dr.RichardWeinberger pa su gran aporte n'e siman di negoshinan chikito/mediano. Un palabra di gratitud y aprecio ta bay tambe na un y tur cu a participa n'e sesionnan aki, cu sigur tabatin un balor agrega pa nan negoshi, y ta spera di conta cu nan presencia durante proximo eventonan.E presentacionnan y e transmision di dr. Weinberger ta acesibel riba nos website: www.arubachamber.com

Yabi di e prome MFA a keda entrega

simbolisando final di e fase di construccion

CU hopi satisfaccion dialuna mainta Prome Minister Mike Eman a recore e paden di edificio di MFA Noord y asina wak un di e visionnan personal y di su Gabinete, comberti den realidad. Tabata un caminda largo caminda cu hopi atencion y participacion di e propio pueblo, a yega na e resultado aki. E mandatario a relata e pasonan cu a tuma for di momento cu a tuma nota di e necesidad, te n'e desaroyo di e plan y su ehecucion.

"E edificio ta bay crea un sinergia entre servicio administrativo, recreativo y social y educativo. MFA ta trece hunto Gobierno y sector priva, ofreciendo gruponan activo como NGO pa uza espacio den un solo edificio," tabata e palabranan di e Premier Eman.

E mandatario a gradici diferente persona y grupo cu traha hunto pa logra e edificio. Entre otro, tabatin trabounan grandi financiero di parti di Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA), di parti di arkitecto pa duna vision di Gobierno un forma ademas di e exigencianan practico como tambe e identidad di comunidad.

E relacion estrecho cu comunidad tambe ta refleha den esnan cu ta carga e responsabilidad pa maneha e edificio.

Den e caso di Noord, ta Richard Tromp y Chris Figaroa, hendenan di e bario cu rais y compromiso cu e bario. Prome Minister Eman a desea nan pabien y hopi exito cu e trabou nan dilanti. Nan ta hayando un joya di edificio cu ta pertenece na pueblo di Noord y nan mester cuida hopi bon.

Otronan cu tambe a ricibi e gratitud di Prome Minister tabata directiva y personal di contratista Bohama y personal di departamentonan di Ministerio di Infrastructura, lidera pa Minister Benny Sevinger. Pero e trabou no a caba ainda, awor Gobierno ta bay firma acuerdo cu Elmar pa instalacion di panelnan solar riba e dak di e edificio.

"Esaki ta bay t'e prome edificio totalmente sostenibel na Aruba. E produccion di energia solar ta bay surpasa e cantidad di energia cu e edificio tin mester," asina Premier Eman a comenta. E combinacion di instalacion grandi di panel solar y su diseño cu ta refresca e paden di manera natural, ta algo grandi pa Aruba den e otro meta pa haci nos pais totalmente sostenibel pa 2020. Por ultimo, Minister President a felicita pueblo di Noord.

Despues di instalacion di panelnan solar y cu tur espacio paden ta debidamente ekipa cu mueblo y otro aparatonan, ta bay realisa un apertura caminda un y tur por bin y conoce personalmente tur e espacio y servicionan cu e MFA di Noord tin pa ofrece.







Interport Miami kier haci di Aruba

un centro di re-distribuicion pa otro islanan



MIAMI - Gary Goldfarb, Chief Strategy Officer di Interport Miami tabata orguyoso di por a guia e delegacion comercial di Reino Hulandes, encabesa pa Prome Minister Mike Eman, den un recorido den un empresa grandi.
El a duna presentacion n'e delegacion na Miami y haci un recorido cu nan den e empresa grandi.

"E tabata un bishita hopi importante, ya cu nos por a discuti con pa yuda Aruba, Corsou, e otro islanan y Reino Hulandes en general, pa acelera e proceso di Aduana y yuda Aruba pa bira un centro di distribuicion y re-distribuicion. Esta p'e isla bira un "gateway".
Nos ta bay yuda e isla cu nos experencia y mira con pa aumenta e negoshinan entre Reino Hulandes cu Merca," Goldfarb a duna di conoce.

E mainta aki a duna un presentacion di e sistema logistico, a tene un recorido den e deposito, pero a mustra tambe unda e carganan pa Aruba ta wordo procesa y con e sistema ta hinca den otro. A wordo mustra cu tin un bon relacion y negoshi grandi actualmente cu tanto Aruba como Corsou, pero nan ta desea p'esaki crece mas.
"E lo ta bon pa nos y bon pa e islanan," el a comenta.

El a señala tambe e importancia di e mercado di Aruba pa Interport Miami. Asina importante cu e por bisa cu awendia Aruba t'e mercado mas importante pa Interport Miami, "pesey nos ta concentra hopi riba e isla. Nos sa cu e ta un mercado importante y hopi bunita tambe."
Nan tin un partner local na Aruba, esta Interport Aruba, cu ta haci tur e procesonan di Aduana y unico cu tin un bodega riba e isla.
Nan ta mira cu e espacio pa crece ta existi, ademas cu "nos kier yuda e isla prospera".
Gran parti di e material cu ta wordo manda pa Aruba via nan compania ta productonan "hardware", di hotel, producto medico, cuminda y paña.



Den cuadro di loke Gobierno di Aruba a bin ta haciendo, nan ta evaluando con pa haci di Aruba un centro di re-distribucion p'e otro islanan chikito den Caribe y e ora "tur tipo di producto lo yega Aruba pa wordo re-distribui p'e otro islanan".
E pensamento ariba menciona ta posibel tambe pasobra e compania Interport a diseña un sistema hopi moderno, dunando informacion instantaneo for di cualkier pais di origen na mundo te na su yegada cerca e cliente, cu tur su datonan.
"Mi ta hopi contento cu e bishita aki. Nan a bin cu hopi energia, gana di crece y traha cu nos," el a finalisa bisando.









SC Bubali a sigura di tres lugar den Division di Honor

Preparando pa Play-Off

DIABIERNA ultimo e ekipo di SC Bubali Vitamalt a hunga su penultimo encuentro di e campeonato regular di Division di Honor di Arubaanse Voetbal Bond, caminda e ekipo a empata cu Estrella cu anotacion di 0-0.
Un wega cu tabata di vital importancia pa Estrella cu tabata luchando n'e orានan ey ainda pa su clasificacion cu e ekipo di Dakota, pero e dia siguiente e Naranhadanan ta logra nan clasificacion ora cu Dakota ta empata cu Deportivo Nacional.

E empata ta duna Bubali un total di 34 punto cu sin duda ta un cantidad impresionante mirando cu e ekipo ultimo temporadanan, no a logra na supera e total di 20 punto.
E empate ta permiti Bubali sigura e di tres puesto ya cu Estrella a keda cu 30 punto y cu solamente un fecha mas pa wordo hunga, e di tres puesto ta sigura p'e orguyonan di Noord.
Sin duda algun e ekipo di Noord ta bibando momentonan grandi, hasta impresionante ya cu den di dos buelta di e actual campeonato, Bubali a perde varios di su hungadonan estelar, sea pa lesion serio, lesion leve y suspension pa acumulacion di carchi geel.
Sinembargo e ekipo a sigui lucha y ta logra acumula 14 punto faltando un wega ainda contra di RCA cu lo ser hunga diadomingo benidero.

Un di e handicapnan mas grandi cu Bubali a confronta den di dos buelta tabata e lesion di Maurice Escalona, kende mester a ser sometì na un operacion na su rudia y kende no a mira accion mas Pues y ta recuperando y preparando p'e serie di play off.
Hunto cu Maurice su ruman Daniel 'Danzo' Escalona tambe no a mira mucho accion debi na un lesion na su pia drechi y tambe ta recuperando y tratando di keda cla p'e play off.
Fuera di e dos rumannan, e ekipo na varios ocasion a hunga sin otro estelarnan manera Antonio Lopez, Rigmar Lodowica, mientras cu otro hungado clave, Ericson Tromp inicialmente tabata afo cu suspension, pero despues a lesiona su rudia di cual ainda e no a recupera totalmente for di dje.

Fuera di e hungadornan aki, Bubali a perde otro velos delantero ora cu Daryl Nelson a cuminsa traha y no por a sigui hunga futbol manera el a haci pa ultimo añanan.
Otro hungado cu e ekipo no por a sigui conta riba dje tabata e defensa central Urvin Albertsz, kende pa motibo familiar mester a stop di hunga futbol pa atende cu esaki lagando e ekipo c'un scarcedad grandi di hungadornan di defensa y sigur ora cu otro defensor mas, esta Gerald Leest, tampoco tabata disponibel mas.
casi ocho hungador cu e ekipo di Bubali a perde durante di e actual campeonato, pero e ekipo a sigui lucha y logra clasifica na di tres puesto di e campeonato regular.

PREPARACION
Diadomingo ultimo e ekipo a inicia cu su etapa di preparacion p'e serie di play off y ta continua den e direccion aki ora cu e ekipo lo trata di duna e bario di Bubali, su di dos titulo di campeon den su historia.
E ultimo y unico titulo cu SC Bubali a logra te cu awor ta data for di 40 aña pasa ora cu e ekipo a bira campeon di Aruba y sin duda e animo y deseo ta grandi pa logra di ripiti e hazaña aki un biaha mas.
Bubali ta conta c'un fanaticada fiel cu ta bin no solamente for di e bario di Noord, pero for di tur parti di e isla y su tradicion ta bon conoci pa tur hende.
E utlimo compromiso di Bubali p'e serie regular di e campeonato 2014-2015 ta diadomingo benidero pa 6'or di atardi ora cu e ekipo enfrenta e puntero di e campeonato, esta e tricolornan di Solito, RCA.



Atletanan infantil di Triatlon a gana mayoria premio den Ennia Kids Triatlon na Corsou







NOS atletanan infantil den e deporte di triatlon a haci un tremendo papel den e competencia di Ennia Kids Triatlon teni recientemente na Corsou.
E 4 atletanan prometedor aki a sa na triunfa cu tres medaya di oro y un di brons den e tres categorianan disponibel .
E seleccion infantil bou guia di coachnan Eights y Hill a haci un tremendo papel den tur tres disciplina, tanto den landamento, core bicicleta y core na pia nos atletanan a domina esakinan cu facilidad.

E atletanan cu a logra triunfa cu Medaya di Oro tabata Chrisiaan Jansen, kende a logra e prome lugar den e categoria 6 - 8 aña. E hobencito Justin Morales tambe a logra un prome lugar den e categoria di 9-11 aña, mientras e hobencito Giannon Eights tambe no a keda atras y logra triunfa cu un prome lugar den e categoria di 12-14 aña.
Aki tambe e hobencito Decan Tham a logra un di tres lugar y un Medaya di Brons.

Un palabra di pabien sigur n'e Federacion di Aruba Triathlon Association como tambe n'e coachnan Glennon Eights y Anthony Hill. Dentro di algun aña sigur nos lo tende mas di e 4 hobennan aki den e deporte di triatlon.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e atletanan infantil di triatlon p'e competencia di Ennia Kids Triatlon na Corsou.



Ditto Acosta ta titula Campeon di Bola 10

DITTO Acosta ta titula Campeon di Bola 10 ganando Ryan Rampersaud den final asina sigura su puesto den Panamericano y Gunnar Leonardo ta sali na di 3 lugar. Nr. 4 Colin Nobrega, Nr. 5-6 Richard Wolff / Fredly Tromp y nr. 7-8 George Nobrega / Angelo Tromp.
Un Classic Billiards cu tabata completamente yen diabierna cu weganan cu a bay te den ora di madruga p'asina sigui diasabra y culmina diadomingo cu e mihor 6 hungadornan.

Un danki na tur e 28 hungador nan cu a participa. Hungador cu a clasifica te awor pa Panamericano Bola 10 ta: #1 Ditto Acosta, ganador Nacional 10 ball; #2 Ryan Rampersaud #1 Ranking APT A; #3 Gunnar Leonardo #2 ranking APT A y #4 Richard Wolff #3 Ranking APT A.

Mester warda 1 Tour di APT A dia 17 di mei pa saca e 3 hungadornan oficial. Next coming up may 1-3, ABC Open 9 Ball cu 10 mil florin na premio.



Deportivo RCA a pasa un rato alegre na Wendy's Tanki Leendert





DIASABRA atardi, e muchanan di Deportivo RCA a clausura nan campeonato di futbol infantil cu un happening den Wendy›s Tanki Leendert, cual compania t'e patrocinador di e ekipo tri-color. Banda cu e muchanan a haya un treat bon mereci esaki pa nan tremendo presentacion durante di e campeonato di futbol 2014-15 a probecha di e oportunidad pa reconoce algun futbolista cu a sobresali durante di e campeonato tras di lomba.

E maximo goleador di e campeonato a keda Nathan Croes cu 11 gol anota, como e nobato di aña a keda eligi, Edgar Mendez, e MVP a bira Brandon Angela, esun cu mas asisti a keda den persona di Andrew Restrepo y e mucha mihor disciplina di e campeonato a bira Guido Restrepo. Mas cu claro tur mucha a haya un medaya pa nan bon presentacion y dedicacion for di e dirigentenan di e ekipo di RCA.

Por ultimo, den presencia di Vice-Presidente di RCA, sr. Albert Fowler, e coachnan Alain Croes, Giovanni Davelaar y Debbie Croes-Richardson a haci entrega di un bunita plakaat na representante di Wendy's, sra. Nora Rivera esaki pa nan contribucion valioso duna n'e ekipo di RCA Deportivo.



Colegio San Nicolas ta duna tremendo bataya, pero Bonaire ta bira Campeon den Volleybal

DEN fin di siman a tuma lugar e 'Weganan Interinsular' na Corsou y pa deporte di volleybal tabata campeon di 'Deporte Escolar' Aruba, esta Colegio San Nicolas cu a biaha pa defende nan titulo y mira si ta logra pa di 3 aña consecutivo titula campeon.

E weganan a inicia ya for di diabierna atardi, unda cu St. Jozef VSBO (Corsou 2) t'e prome pa hunga contra di Scholen Gemeenschap Bonaire.

E wega entre nan dos a bay den dos set sigui cu ta wordo gana p'e hobennan di Bonaire.
E di dos wega diabierna anochi tabata entre e team di Aruba, Colegio San Nicolas y e team di International School of Curacao (Corsou 1).
Den un wega sumamente interesante y sigur cu cada punto bon bataya te na final, ta hunga tres set di cual e hobennan di International School Curacao ta gana e prome set cu score di 26-24.

E hobennan di Aruba hunto cu nan coach meneer Johnny Winterdaal ta lanta animo y ta subi pa hunga e di dos set. E reaccion ta faborece e team di Colegio San Nicolas y nan ta gana e di dos set cu score di 25-11. Mesora a continua p'e set decisivo cu t'e ultimo set.

E hobennan di Corsou tabata busca cada punto, pero Aruba cu no a keda'tras ta sigui te logra gana e di tres set tambe cu score di 16-14 y ta gana e wega asina.

Diasabra mainta volleybal a continua, y den e prome wega e hobennan di Aruba ta subi cancha pa hunga contra Scholen Gemeenschap Bonaire. Den un wega hopi rapido, e hobennan di Bonaire ta sorprende e team di Colegio San Nicolas totalmente.

Prome cu lunch a hunga e wega di International School of Curacao y St. Jozef VSBO, ambos team di Corsou. Hopi comodo e hobennan di International School of Curacao ta pasa riba esnan di St. Jozef VSBO pa gana tur dos set sigui cu score 25-11 y 25-16.
Despues di merdia a sigui e wega di Scholen Gemeenschap Bonaire contra di International School of Curacao. Esaki ta otro wega cu a bay tres set completo y cada set tabata fuertemente bataya.

Tabata cla cu e competencia di volleybal e aña aki den 'Weganan Interinsular' a resulta hopi pareu entre e scolnan. Y hungando e wega aki ainda, no tabatin un claridad definitivo cua t'e scol cu ta bira campeon. Pa completa e wega aki, International School of Curacao ta logra gana e di tres set cu score di 15-13.

E ultimo wega di diasabra tabata entre Colegio San Nicolas Aruba y e team di Corsou St. Jozef VSBO. Basta facil y rapido, e hobennan di Aruba a logra anota su puntonan riba e team di Corsou.

Na final di tur wega e resultado a keda empata entre e teamnan di Aruba, Scholen Gemeenschap Bonaire y Corsou 1, International School of Curacao.

Tur tres tabatin 2 wega gana y 1 wega perdi. Na momento cu esaki a resulta asina, organisador encarga cu ta Fundashon Desaroyo Deportivo Korsou (FDDK) a pasa pa wak e setnan na fabor di e teamnan.

Den esaki e team di Colegio San Nicolas di Aruba a resulta cu 4 set gana, mientras cu Scholen Gemeenschap Bonaire como tambe International School of Curacao tabata tin 5 set gana, Pues e dosnan aki a bolbe keda empata.

P'e team di Aruba a keda conclui cu nan ta finalisa e competencia na di tres lugar e aña aki y e hobennan a ricibi nan respectivo medaya y trofeo.

Entre e team di Scholen Gemeenschap Bonaire y International School of Curacao a pasa pa mira e cantidad di set perdi pa cada scol. Aki a keda defini cu Corsou tabata tin 3 set perdi, mientras cu Boneiro tabatin 2. Y finalmente International School of Curacao a keda na di dos lugar y campeon di volleybal 2015 pa 'Weganan Interinsular' a bira Scholen Gemeenschap Bonaire.
E trofeo di hungador mas valioso den volleybal a bay p'e hoben di Bonaire Tirza Richards.

IBiSA ta orguyoso di e prestacion di Aruba su team campeon di volleybal escolar cu ta Colegio San Nicolas y ta felicita nan cu e logro di tercer lugar. E weganan tur tabata hopi fuerte y bon bataya y ta visibel den e forma cu mester a conclui e titulo di campeon cu e no tabata facil.







Tiger Taekwondo a competi den evento internacional na Puerto Rico

DEN ultimo fin di siman, Tiger Taekwondo a biaha pa Guayama, Puerto Rico unda nan a participa n'e evento internacional di taekwondo, Los Brujos del Taekwondo. Esaki ta un celebracion conmemorando e di 15 aniversario di dicho torneo.

E competencia a tuma lugar riba e dianan di ultimo fin di siman. Banda di Aruba y Puerto Rico a participa tambe e atletanan di Merca, US Virgen Island, México y Venezuela.

Tabatin tambe un competencia internacional di TK-5 cu ta un combate pa ekipo.





Pa Aruba a competi e rumannan Chiara y Sophia Petrocchi y e hoben Angelo Rodriguez, mientras como coach a biaha Teo Rodriguez. Na Aeropuerto, Presidente di ARTBO, Guaicapuro Jimenez a desea e delegacion tur clase di exito

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e delegacion di Aruba pa por a competi den e evento internacional di taekwondo na Guayama, Puerto Rico.

JCI Aruba cu seminario di Etiquette & Protocol

PROXIMAMENTE JCI Aruba lo organiza un bes mas un tremendo seminario. E biaha aki lo trata e topico di Etiquette & Protocol. Esaki lo wordo presenta dor di sr. Alan Goede.

Sr. Goede t'e cordinador di Protocol & Etiquette di Gobierno. E seminario aki lo tuma lugar dia 9 di mei, di 6 'or di atardi pa 9 'or di anochi na EPI sector Horeca.

E skillsnan adqueri durante e seminario aki lo por yuda bo persona durante un entrevista of un business meeting of networking events. Bo persona lo haya confianza den bo mes y maneranan adecua di Etiquette cu lo hacibo diferente cu bo competencia.

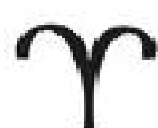
No pensa mas, reserva bo carchi awe mes, yamando e proximo numbernan di telefon: 594-3231; 565-0083 of 565-0470.

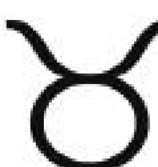
"You cannot have a positive life and a negative mind."

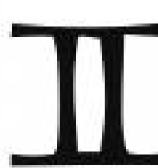
- Joyce Meyer



Horoscop apr. 22, 2015


ARIES: Cuminsa awe cu un sonrisa riba bo cara. Probecha pa pone na marcha tur proyecto nobo cu bo tin den mente. Corda, tur cos positivo.


TAURO: Basta di preocupacionnan, lagrima of keho. Sacudi tur lo negativo cu a cay riba bo ultimamente. Probecha di e dia dushi i positivo.


GEMINIS: Proyecto, amistad y experencianan nobo lo bo haña awe. Tin cosnan cu bo sa mucho bon cu bo no por laga pa despues

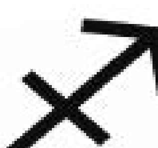

CANCER: Bo ta den plan di biaha, specialmente si bo ta enamora. Cuida bo gastonan, no exagera den nada, ya cu bo ta spera dianan cu bo mester inverti bo placa.


LEO: Probecha pa decora bo cas. Cosnan bon ta acercando pa bo, ta podera di bo. Bo bida ta wordo alegra, ya cu bo a pasa temponan hopi dificil.


VIRGO: Hinca bo famia den plannan cu bo tin specialmente pa e dia di awe. Aunke bo ta pensa cu no, bo lo bay tin mester di ayudo pa realisa bo proyectonan..

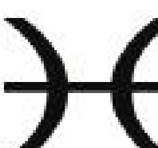

LIBRA: Bo ta mas amoroso i sensual. Bo sabi di disfruta mas di e placernan senciyo cu bida ta regala. E palabra amistad tin un nificacion mas profundo y spiritual pa bo.


SCORPIO: Bo tin e balor awor di impone bo pa bo talentonan y bo ta pone punto final na tur loke ta atras of perhudica bo..


SAGITARIO: Lo economico ta stabilisa y awor ta yobe mas oportunidadnan pa crece, evoluciona economicamente. Bo tin e sabiduria pa inverti bo placa. .


CAPRICORNIO: Atencion di los demas ta dirigi riba bo. Bo no por evita cu bo bida intimo ta converti publicamente. No colabora cu redo y evita scandal.


AQUARIO: Awe ta un dia cu cos bon so lo sosode, bo ta pone alegria unda cu bo bay y tur hende ta keda encanta cu bo presencia. Disfruta di e dia di awe mas cu nunca.


PISCIS; Dal bo grito di libertad na tur loke ta stanca. Den bo bida hopi cosnan ta transformando y ainda ta keda hopi mas pa cambia.

Tur departamento envolvi a topa pa ta riba mesun liña

Ta cla pa cuminsa cu renobacion di Colegio San Antonio

SIMAN pasa a tuma lugar e prome encuentro en conexion cu e proyecto pa renoba y amplia Colegio San Antonio na Sta. Cruz. Despues di mas cu 3 aña cu a cuminsa e proceso aki, awor porfin ta bay over na ehecucion.

Un proyecto cu tabata proyecta pa costa casi 11 miyon florin awor ta bay costa 6.5 miyon florin. Durante e reunion tur persona cu a haci esaki posibel tabata presente, manera DOW, Directie Onderwijs, Ministerio di Enseñansa, SKOA y tambe e cabesante di Colegio San Antonio.
Meta principal di e reunion tabata pa tur hende sera conoci cu e personanan cu lo ta encarga cu ehecucion di e proyecto, e Departamento di Uitvoering na DOW hunto cu Bohama, a gana e destaho publico.

Awor e 2 organonan aki lo presenta e proyecto na DTI pa cuminsa cu e prome parti, cu ta kitamento di e dak di asbest manteniendo e proceso di seguridad di tur esnan den cercania di e scol na vigor. Asina DTI acorda e proyecto lo bay over na informa tur persona cu ta biba den 200 meter di e edificio di scol.
Manera a informa anteriormente, ta trata aki di renobacion y expansion cu ta hopi necesario p'e scol aki.
E unico MAVO den e bario di Sta. Cruz cu ta conta cu mas o menos 500 studiante. Ta na su lugar pa nan tin un edificio apropia pa por garantisa un enseñansa di nivel p'e studiantenan cu ta bay Colegio San Antonio.

Riba e foto por ripara e alegria cu tabata reina awor cu tur cos ta cla pa cuminsa. E proyecto tin un duracion di 200 dia di trabou, pues ta calcula cu pa maart-april 2016 e renobacion lo ta completa y e scol por reanuda les bek den nan edificio completamente renoba. Mientrastanto e alumnonan ta hayando les na Centro di Bario Dakota.

Grupo nobo a cuminsa cu

Leider Sportieve Recreatie cu yen entusiasmo



RECIENTEMENTE un grupo nobo a cuminsa cu e curso Leider Sportieve Recreatie. Un total di 19 persona cu ta guia mucha, hoben y adulto den diferente area a cuminsa e trayectoria aki.

A selecta esnan cu mas a resalta den nan intake como tambe esnan cu tin como meta pa sigi den e rumbo di movecion recreativo.

"Leider Sportieve Recreatie", ta un curso cu ta ser duna pa VIBE-S4Youth (un proyecto di ATHA) conhuntamente cu Fundacion Pa Nos Muchanan.

Den e prome siman di e curso, a draai dos les y un LSR kamp pa tur esnan cu ta participa.

Den e prome les a haya un presentacion y informacion di e curso den su totalidad, p'asina e cursista sa kico e por spera, pero tambe kico e expectativanan ta.

Den e di dos les a elabora mas riba e tema reflexcion, con pa evalua y refleha riba bo mes ora di duna les of organisa un actividad.

Den weekend a tene un "kennismakingskamp", aki tur cursista a haya diferente ehercicio di teambuilding, pero tambe actividadnan recreativo (p.e. kampvuur). Durante e camping e cursistanan a ser parti den gruponan mas chikito y cada un tabata na encargo di e cuminda pa full e grupo.

Sigur un parti unda cu colaboracion y bon comunicacion ta importante. E cursistanan a siña conoce otro mihor y sigur e camping a contribui n'e esfera den e grupo p'e ta uno bon, positivo y unda cu un ta yuda otro y tambe motiva otro. A caba e camping cu un Hike di 5km cu diferente ehercicio di teambuilding.

E curso riba su mes ta dura aproximadamente 5 luna. E prome parti ta consisti di lesnan teoretico y practico caminda e cursista ta siña e.o. con pa duna e les y kico tur tin di tene cuenta cune ora di organisa un actividad recreativo.

Tambe a incorpora un parti di Eerste Hulp Bij Ongevallen den e programa p'asina e cursista tin mas conocemento riba e parti aki.

Despues di en total 12 les ta sigi e parti di stage. Aki e cursista lo aserca un organisacion p'asina practica locual nan a siña den les. Aki ta trata di duna les na un grupo (lesnan di mei ora) cu e meta p'e grupo move recreativamente.

Un palabra di exito na tur 19 cursista di LSR. Y un palabra di danki na Giovanni Leocadia, Edgar Erasmus, Bryan Lopes y Maximo Wernet pa nan contribucion y ayudo pa cu e opleiding.





Digicel Aruba ta apoya nos atletanan special rumbo pa Los Angeles 2015



UN biaha mas Digicel ta sostene Special Olympic World Games 2015, den cual e ekipo di Aruba tambe ta participa desde hopi aña caba. Digicel hunto cu Special Olympics Aruba a organisa un concierto riba Freewinds riba Diasabra ultimo y a resulta exitoso.

Un gran fanaticada di musico y cantantenan y tambe famia y amistadnan di e atletanan a uni hunto pa presencia e concierto "In the Winds".

Cantantenan popular manera Ron Martis, Jerrino Bass Ridderstap, Miguel Genser, Gabriela Krozendijk, Ester Santos Do Nascimento, Ataniro, Bradley Versprey, Rey di Soca y Mark Gonzalez e talentoso cantante special a deleita tur presente cu un repertorio digno di un concierto.

Un pabien grandi ta bai na nos musicantenan: Chris Kross, Diego Henriquez, Jeandre Hessen, Julius Martinus y Omar Kock. Tur bou direction di e conocido musico Danny Koolman.

Grupo di baile Popcorn Dancers tambe a aporta den celebracion di nan 20 aña di existencia.

Un pabien tambe p'e bunita presentacion di e maestra di ceremonia Jennyree Geerman.

Digicel ta asisti e 30 atletanan cu ta participa na Special Olympic Games 2015 na Los Angeles, tanto cu fondo y cu eventonan pa recauda e fondonan, pero tambe cu boluntario y fanaticonan pa anima nos atletanan.

E deportistanan a keda hopi contento cu e sosten y apoyo increibel di comunidad di Aruba cu a asisti na e anochi maraviyoso aki.

Un pabien grandi ta bay na e miembronan di Directiva di Special Olympics Aruba cu a traha duro pa realisa e proyecto aki, en especial Juendel Sprok y Netty Williams.

Un danki grandi tambe ta bay pa Freewinds, cu a contribui cu tur cos y na un forma amabel a sirbi e publico.

Digicel Aruba ta yama tur esnan cu a participa y e comunidad cu ta respalda e atletanan masha danki. E preparacionnan di e atletanan ta sigui.

Nos atletanan lo participa den practicanan di Bolas Criollas, landamento, futbol, badminton, atletismo, Ping-pong y bowling.

Digicel ta satisfecho y contento di por ta entre esnan cu ta contribui cu e instancia valioso aki.







Exitoso concierto "In the Winds" riba Freewinds









Kerekentechi a celebra 6 aña rondona pa un publico gigantesco







DIABIERNA ulimo, e grupo di Kerekentenchi cu durante 6 aña ta masha activo den nos comunidad brindando entretenimiento y actividad pa famia y muchanan a celebra 6 aña y pa nan celebracion nan a organisa un evento di celebracion pa publico bin celebra cu nan y di cual a wordo compaña pa diferente artista infantil y gruponan di baile.

Lyonel Dirksz, kende t'e autor di Kerekentenchi a conta un poco con Kerekentenchi a nace, y tur cos a cuminsa cu un programa di television di mucha na Canal22 sigui pa 10 campamento y despues di 2 aña a introduci Kerekentenchi Party Xplosion cu ta brinda un servicio diferente pa entretenimiento pa fiesta y eventonan infantil, Lyonel a conta cu e ta masha conento di tin un grupo cu hoben talentoso, disciplina y cu hopi animo pa traha y presenta eventonan pa muchanan, sin e team cu nos tin ta imposibel cosecha e exito di cada presentacion.

E anochi aki a wordo compaña cu grupo di Pierewietje, Kids 2 Kids, The Chaz Dancers, True Flavor Squad, Muchanan Sabi, Guchie Dancers, y Dancing Divas cu a debuta e anochi aki como un grupo di baile nobo, durante e celebracion a haya bishita di Rafael ganador di Arte di Palabra cu a presenta su arte di palabra 'Bida' cu tin un mensahe hopi inspirtativo pa tur mayor, Payaso Willy di Disney Recreation tambe a bin celebra cu nos y a presenta un bunita show di magia di cual a laga tur mucha keda impresiona,

Maykxionne Maduro cu ta fanatico nr.1 di Kerekentenchi cu a bin tur programa di television, tur camp y tur actividad di Kerekentenchi tambe a canta su popular cancion 'un amigo special',
Elsa y Ana di Frozen tambe a celebra cu Kerekentenchi asina cu a nan a yega Aruba a sali den un parade guia pa Polis pa rumbo Palm Beach Plaza Mall di cual nan a wordo ricibi pa centenares di mucha cu tabata tey di 4pm caba na Palm Beach Plaza Mall.

Siguiente evento publico familiar ta den luna di july vakantie grandi.



Bucuti Yacht Club ta organisa “Open Tackle Tournament 2015”

Torneo di pesca e fin di siman aki



BUCUTI Yacht Club ta organisa e tradicional "Open Tackle Tournament" riba diadomingo dia 26 di april proximo. Tur boto por participa e biaha aki. Como cambio e aña aki lo tin un solo inscripcion, esta cu por pisca combinando fondo y slip. Lo tin 3 premio. Tur premio lo ta pa mayor cantidad di kilo di e pesca. Lo tin trofeo y cash prices y tambe celularnan di Digicel. E custumbrando y famoso pot lo ta disponibel p'esnan cu mayor cantidad di kilo di e pesca.. Diabierna 24 di april 2015, pa 8 or di anochi lo tin un reunion p'e participantenan y asina discuti e reglanan di participacion. Salida di botonan cu ta participa lo 6 or di mainta y regreso lo ta no mas tarda cu 4 or di atardi. Durante dia na club huis lo tin for di 12 or di merdia bendemento di cuminda crioyo y cos dushi di Aruba pa 3 or di atardi lo tin tipico nos herencia tipico Banchi Koolman y Caha di Orgel Flor de Mayo y tambe lo tin benta di celular di Digicel na un prijs special. Digicel pa casi 12 aña nan ta percura pa comunica nos isla, tanto na cas mes como cu e mundo eyfo, na un tarifa pagabel y cu opcionnan tecnologico moderno y eficiente.

Kiwanis Circle K di Colegio E.P.I ta presenta nan “Midnight in Paris Charity Ball!”

CIRCLE K ta un organisacion conoci internacionalmente cu ta forma parti di e organisacion Kiwanis International. E meta principal di dicho organisacion ta pa duna ayudo y servicio na nos comunidad den diferente forma.

Den apenas un aña y mei Kiwanis Circle K of Colegio EPI a sa di lanta cu un forza incomparabel, logrando diferente proyectonan chikito pa recauda fondo p'asina duna back nos comunidad. Entre otro cena cu muchanan di Imeldahof, dunando basket di combestil n'esnan den necesidad, organisando proyectonan recreativo pa diferente instancia riba nos isla.

Manera menciona, Kiwanis Circle K of Colegio EPI ta un organisacion basta nobo, pero cu un hamber grandi pa duna bek na nos comunidad. Pa sigui cu e bon trabao di duna bek y organisa proyectonan no solamente pa instancia y famianan den necesidad, pero tambe pa yuda aporta na e campus di Colegio EPI, e club ta organisando pa segundo biaha nan 'Charity Ball' cu e tema "Midnight in Paris".

Kiwanis Circle K of Colegio EPI ta trahando sumamente duro p'asina duna esnan cu asisti n'e evento aki e sentimento cu nan ta na Paris. Abo lo por atende e fabuloso evento aki cu lo tuma lugar diasabra, 6 di juni den e Ballroom di Radisson Aruba Resort, cuminsando for di 7or di anochi.

Dunando oportunidad di pasa riba un red carpet, saca un potret dilanti un backdrop y un kelki di un special welcome drink. Tambe hors d'oeuvres y dessert durante e evento. E entretenimiento lo ta den man di N'Funzion, Buleria, BAMF Starz y mas sorpresa cu lo wordo anuncia durante e simannan benidero.

Ticket ta obtenibel serca tur miembro oficial di Kiwanis Circle K of Colegio EPI of bo por tuma contacto na (+297) 525-8798 of via email circlek@epiaruba.com.

Ladronnan ta bay cu number di auto

E homber R.P. a bay Warda di Polis dialuna 11.00, pa duna keho di ladronisia di su number di auto. E ta bisa cu nan a kita e number A-18617 for di su auto. E auto tabata para dilanti su cas den Brebastraat.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Revelation 21: 3-4
3 And I heard a great voice out of heaven saying, Behold, the tabernacle of God is with men, and he will dwell with them, and they shall be his people, and God himself shall be with them, and be their God. 4 And God shall wipe away all tears from their eyes; and there shall be no more death, neither sorrow, nor crying, neither shall there be any more pain: for the former things are passed away.

With deep sympathy we announce the passing of:



Jester Claudius Nicholas Alexander

Better known as: "Nicky"
Sunrise: 06-04-1964
Sunset: 12-04-2015

Left to mourn are his:

Wife:	Bernadette Loraine Alexander
Children:	Rickey Alexander Paul Richie Alexander
Mother:	Ann Mckie and Esmond Levenstone
Father:	Sonney Paris
Brother & sisters:	Steve Alexander in Greneda Sanchia Charles in Greneda Andrea Alexander in USA Morine Peterson in USA
In laws:	Rhonda Noel Alexander and fam. Kingsley Charles and fam.
Families:	Donna and Shorma Charles of the Charles, The Bermnerd family The Mckie family Marcilla, Christina, Nathalia, Margaret, Juan David and Ruben of the Yrausquin family

The funeral will take place on Thursday 23 April, 2015 at 4 pm at the Pro Catedral San Francisco di Asis, Oranjestad, afterwards the burial will take place at the Cementary at Sabana Basora. The deceased will be at the church from 2 pm

Adress for condolences: Aurora Funeral Home on Wednesday 22 April, 2015 from 7:00 pm to 9:00 pm



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Ki legria, ora nan a bisami: "Laga nos ban cas di Senjor!"

A fayece cristianamente:



Theodor Dañe

Mihor conoci como "Pachi Doy"
*04-07-1920 - †21-04--2015

Na nomber di su Yuinan:	Sra. vuida Belinda Maxwell-Dañe y famia † Koentji Dañe y famia † Vera Francis y famia † Betty Dañe y famia Abel Dañe y famia Fabian Dañe y famia † Win Dañe y famia Lily & Mai Arends y yiu Rosa & Bruno Nicita y yiu Annie y yiu
Su rumanan:	†Tina y †Rey Werleman-Dañe y famia Tuchi y Chichi Dañe-Croeze y famia †Basilio Dañe
Swa y Cuñanan:	† Bruno Dania y famia † Jose Dania y famia † Buchi Dania y famia Sra. Vuida Bibi Henriquez-Dania y famia † Teeuw Dania y famia † Clarita Maduro-Dania y famia Sr. Eloy Dania y famia † Chomon Dania y famia † Nico Dania

Nieto(a)nan, Bisanieto(a)nan, Tataranieto, Comer y Compernan, ihanan, bisinja, conocirnan, amistadnan, Staff y Personal y compañeronan di Cas di Machi y demas famia: Dañe, Dania, Maxwell, Hassell, Francis, Meurs, Arends, Nicita, Statia

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 24 april 2015 na Misa Inmaculada Concepcion sta Cruz. For di 2'or pa 4'or di atardi lo tin oportunidad pa condoleer, despues lo sigi un santo sacrificio di misa y nos lo compaña nos defunto stima pa su ultimo luga di sosiego pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Famia ta pidi disculpa y comprenshon si den nos tristesa nos por a lubida di mensiona algun familiar

Prome y despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Polis ta detene pareha basta burachi haciendo desordo

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 03.05, na un cas na Cas Ariba pa molester di musica duro. Eynan e habitante a wordo poni na altura cu e otro bisiñanan ta haya molester di musica duro.
El a duna permit pa Polis drenta paden pa nan atende e asistencia. Paden Polis a topa cu un grupo di persona, tur tabata burachi y tabata papia duro. Polis a logra calma nan, aunke na prome instante nan no tabata kier a mustra comprension. Mas laat, Polis mester a bolbe bay pa di tres biaha n'e cas pa un pelea.

Eynan a resulta cu e grupo tabata discuti cu otro masha duro mes. Polis a papia cu nan, pero nan no tabata mustra comprension.
Polis a detene e homber N.T. y a muher S.A. pa 03.55 pa buracheria. Tur dos a wordo hiba Warda di Santa Cruz y despues cu nan a presenta dilanti Fiscal, nan a keda sera.

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. ta anuncia fayecimento di



Sr. Pedro Angel "Buchi" Croes
Tata di nos colega **Pedro "Juni" Croes**
Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 22 di april, 2015
for di 2'or di atardi na Aurora Funeral Home na Cumana,
Nos ta desea Juni y demás famia hopi forsa den e momentonan difícil aki.

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

In co-operation with Schiphol International B.V.

Schiphol Group



Cu honda pena nos a tuma nota di fayecimento di

Señor Oslin (Chin) Julian Boekhoudt

Tata di Sr. O.J. Boekhoudt; Gerente General di WEB Aruba N.V.

Consorcio di Lendersnan, Hunta di Directiva, Gerente, staf y personal di AIB BANK N.V. ta extende nan profundo condolencia na Oslin Jr. y demas famia Boekhoudt.

Nos ta spera cu e recuerdo di momentonan cu boso a comparti cune ta un fuente di consolacion pa boso.

AIB BANK N.V.

Na Sabana Basora hobennan ta yobe bus cu piedra

E chofer di bus a bay dialuna 20.30, Warda di Polis na San Nicolas, y ta bisa cu e tabata core den e bus 24, y ta bisa cu mas o menos 14.40, e tabata coriendo direccion pa zuid dor di Sabana Basora Noord.
Na altura di Basketball Court, un grupo di hoben a manda piedra riba e bus. E ta bisa cu el a mira un grupo di mas o menos 5 mucha. El a para e bus pa un pasahero drenta den e bus.
E ora un mucha homber bisti cu un short berde y su cara tapa cu un T-shirt preto y a manda un piedra den direccion di e bus cu a alcansa e bentana, pero no a kibre.
E chofer ta bisa cu no ta prome biaha cu muchanan ta benta piedra riba e bus. Central lo pone Polis na altura pa tene extra vigilancia den e becindario aki, cu tur ora tin problema.



"Den e viahe di bida, morto ta un paso pa gloria di eternidad y ora cu e viahe finalmente termina, nos lo haya e recompensa di mas grandi cu ta paz eterno hunto cu Señor"

Nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Oslin J. Boekhoudt

Chin a fungi di aña 1984 pa 2003 como miembro di directiva di Stichting Katholiek Onderwijs Aruba.

Chin tabatin amor pa enseñansa di nos muchanan.
El a eherce su funcion cu hopi entusiasmo y perserverancia.

Na nomber di directiva y personal di SKOA nos ta manda palabra nan di condolencia na su yuinan y demas famia nan, coleganan den enseñansa y conocirnan.

Cu Chin sosega na pas den brasa di Señor.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Dakota N.V.

Pariba di Brug: Aloe N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug: Vis

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7147
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Pedro A.Croes

Mihor conoci como "Buchi"
Ex. Auto Bus B29
*16-11-1934 †19-04-2015

Na nomber di su:

Casa:	†Ana Maria "Annie" Croes-Werleman
Yiunan:	Mirto y Arelis Croes-Gonzalez Ruben y †Sandra Croes-Maduro Pedro Angel "Junior" y Yesenia Croes-Arenas
Nietonan:	Franklin y Yvonne Croes-Solognier, Angel Yael Croes, Shelyn Arenas, Daniel, Maricel, Vera Croes
Bisanietonan:	Kyle Croes, Kaylee-Ann Croes
Rumannan:	Maximiliano y Josephina Croes Leoncita y Thomas Hernandez-Croes †Nicolina y Arturo Willems-Croes Maxima y Ireno "Leon" Kock-Croes
Swa y cuñanan :	Marina Reyes-Werleman Estanislao y Margo Werleman-Croes Francisca y Henry Henriquez-Werleman Lucinda y Harold Burne-Werleman Ricardo y Julianita Henriquez-Werleman Max y Tina Werleman-Koolman Lucia Feliciano Werleman Daye Werleman
Omo:	Frans Croes
Tantanan:	Doloria Quijada Lica Croes-Croes

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan

Demas famia: Croes, Lampe, Werleman, Gonzalez, Arenas, Bislip, Willems, Kock, Hernandez, Maduro, Solognier, Williams, Wever, Flanegin, Meza, Morales, Vargas, Perozo, Lopez, Socorro

Bon amigonan:	Frank Hurtado Emiliano Gomez
Dokter di cas:	Britt-Croes

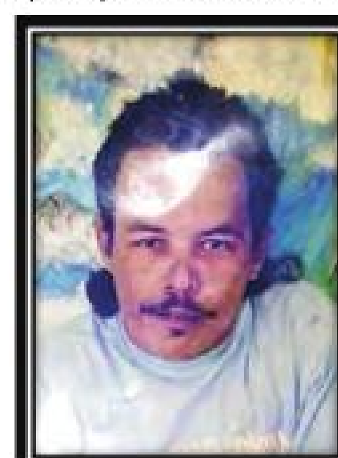
Ex coleganan di Arubus y LAGO

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 22 di april 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo Sali pa Santana De Vries na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 21 di april 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bay dilanti y paz lo sigui den su paso."
Ps. 85:10, 11, 13

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, n os ta participa fayecimento cristianamente di:



Emilio Alexander Tromp

Mihor conoci como: "Kabubi"
*30-05-1968 †20-04-2015

Na nomber di su:

Tata:	Leocadio "Bori" Tromp
Mama stima:	†Aurora Quandt
Yiunan:	Derrick Tromp Lixian Tromp
Rumannan:	†Carla "Gala" Quandt y yiunan Jaqueline "Jacky" Y Karel Kock-Tromp y yiunan Pedro Javier "Poei" Tromp y Daniella "Nella" Dirksz y yiunan Maurits y Ruthmilla Tromp-Schoop y yiunan
Mescos ruman:	Gizcard "Gizzy" Quandt
Sobrinonan:	Gizcard, Jason, Jeffrey, Jordy, Jannick, Ian, Calvin, Jair J.J., Sixtion
Subrinanan:	Josanne, su preti wowo Jardiella, Carienne, Mauriëlle
Tantanan:	Martina "Tina" Tromp y famia Fransisca "Chika" Tromp Clara "Caya" Tromp y famia
Omo:	Rufo y Mary Quandt y famia
Tanta di respet:	Sra. Vda. Paulina Quandt
Mama di su yiunan:	Kimmy Sue Wong Milly Loefstop
Madrina y padrino:	Martina Tromp y Mauricio Wolff

Tur prima y primonan
Mihor Amiga: Nella
Amigonan mas serca di cas: Richard "Chicha", Ivan Monart, Edmar, Otty, Jun-Jun, Richi, Anaflor, Rossi y tur esnan cu sa demaciado pa menciona.
Hefe: Alberto "Beto" Gomez

Demas famia: Tromp, Quandt, Gomez, Kock, Dirksz, Schoop, Wong, Fornerino, Croes, Hoek, Ridderstap, Zievinger, Orman, Swaen, Lue, Chirino, Dania, Holsman, Willems, Martis, Reyes, Wolff, Ranes, Kemp, Velaque, Schotborg, Maduro, Kelly, Westerhoff, Cannegieter, Odor, Smolder, Royer, Fingal, Thomas, Mateo, De Lange, Wolter, Carti y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda y U.S.A.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 23 di april 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo Sali pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 22 di april 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Carlos Vieira do Salão
*13-12-1955 - †20-04-2015

Na nomber di su
Mama: sra. Vuida Teresa Andrade Vieira do Salao
Tata: †Jose Vieira do Salao
Su yuinan: Giancarlo Jamil Vieira do Salao
Giovanni Javier Vieira do Salao
Stima manera yui: Brigitte Croes y yuinan
Yui di criansa: Marlyn Ignacio

Mama di su yuinan:Cosma Kelly
Nietonan: Jamil-Ann Jamilah Vieira do Salao
Pedro Javier Everon
Gullyon Yoze Vieira do Salao
Rumanan: Jose y Dolores Andrade do Salao – Krozendijk
Teresa y Jeff Franken
Mario Vieira do Salao
Lourdes y Edgard (Broertje) Maduro
Sobrinonan: Indira, Jair, Jennifer y Jason Andrade do Salao
Ivan Monart
Samuel Vieira do Salao
Bryan y Louedska Maduro

Iha: Jonathan Alvarez
Su primanan stima: Mercedes Cabral Andrade y
Maria da Luz Gois Andrade
Su padrino: Jose Fernandes Perna
Su madrina: Sixta Nathalia Sam
Su compernan: Abelino Dirksz y Broertje Maduro
Su tio na Madeira: Pader Bernadino Correa de Andrade
Su bisiñanan y amigonan di Koningstraat
Su bon amigonan: Gemmy, Dito, Manuelito
Tantanan y omonan, primo y primonan y demas famia Aruba, Corsow, Venezuela, Madeira, Brasil, Merca.

Demas famianan: Vieira do Salao, Correa de Andrade, Kelly, Everon, Krozendijk, Franken, Maduro, Kock, Monart, Tromp, Croes, Orman, Gomez da Silva, Cabral de Andrade, Vargem, Gois, Alvarez, Fernandes Perna.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 24 di april 2015 na misa Pro Catedral San Fransisco for di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana Katholico Caya Ernesto Petronia na Playa. E resto nan mortal di Carlos lo ta reposa for di 8'or pa 9'or di mainta na cas Koningstraat 10.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 23 di april 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos momentonan mas dificil



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GOD HEEFT GEGEVEN,
GOD HEEFT GENOMEN

Met grote droefheid, maar dankbaar dat wij haar hebben mogen kennen, maken wij het overlijden bekend van



JOAN CARLINE DRIESSEN-BENNETT
22.07.1943 - 19.04.2015

Pauselijke Ere-orde Pro Ecclesia et Pontifice
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau
Ere-penning van de Alliance Francaise (Parijs)
Mede-oprichtster Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba

Namens haar echtgenoot:
Johannes (Huub) Driessen
Haar kinderen:
Daniel en Marisa Driessen- Harms
Esther en Brian Redmond-Driessen (USA)

Haar kleinkinderen:
Colin en Keira Redmond (USA)

Haar familie, vrienden en organizaties:
+Eddy en +Nena Bennett-Piternella
+Eugene en +Helena Gunther-Bennett
Paul en Osa Bennett-Kjeldsen (Denemarken)
Elise van Tuijn –Driessen en familie (Nederland)
Eline Driessen (Nederland)
Eric Bennett en familie (Denemarken)
Peter Kim Bennett en familie (Denemarken)
Gerry Bennett; Nyana Bennett en familie (USA)
Janine Gunther; Eugene (Bosche) Gunther (Nederland)
Weduwe Ruth Harms en familie
Families Redmond (USA)
Families Martina, Pinus (Cur.), Angela, Antoine, Joseph, Doherty, Brinkman,.
van der Putten, Aal, Every, Rodriguez, de Nobrega, Alliance Francaise Aruba, Arubaanse Kunstkring, Rotary-Anns, Ds. Gert Pennekamp (MarinierskazerneAruba), Jules Post (Hoofdkrijgsmacht Aalmoezenier), Dr.A.Schwengle, Dr.S.Wills en de afdeling oncologie, Dr. D. Daryanani, Afdeling Therapie Ziekenhuis, oud-collega's uit het onderwijs en de vele vrienden en bekenden.

Gelegenheid tot condoleren in Aurora Funeral Home op donderdag 23 april van 7 tot 9 uur. De afscheidsdienst wordt daar tevens gehouden op vrijdag 24 april van 2 tot 4 uur. Crematie zal op een later tijdstip plaatsvinden in besloten kring.

In plaats van bloemen gaarne een donatie voor de Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan.

Ladronnan a causa destruccion den condominium

PRESENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 08.54, na Aqua Hotel/Condominiums pa ladronisia y destruccion. Eynan e homber G., ta bisa cu ladronnan a drenta den e lugar y a bay riba di tres piso.

Nan a kibra un porta di un kamber, pero no a bay cu nada. Nan a kibra un radio y un microwave y tambe a habri un saco di cement y a susha e vlur cune.
Nan a bay cu tres saco di cement. Esaki a tuma lugar entre 13.00 y 0.800 di mainta. Polis a tuma e keho.

Ladron ta drenta den auto y bay cu documento di matrimonio

E muher M.T.M.L. a bay Warda di Polis na Shaba dialuna 10.15, pa duna keho di ladronisia cu a tuma lugar den su auto. Segun su declaracion, dia 15 di april, mas o menos 10.00, el a para su auto shinishi scur Susuki para panort di Botica Oduber y mas o menos 10.30, ora cu el a bolbe, el a mira cu ladronnan a drenta den su auto y a bay cu su documento di matrimonio. Polis a tuma keho y a pone Recherche na altura.

International Apparel Corporation S.A. ta wak e potencial den Caya Principal di Aruba

y ta dispuesto pa bin establece aki

YA caba e compania aki, International Appareal Corp. S.A. pa varios aña, tin relacionnan comercial cu Aruba, sinembargo a tuma e bishita y presentacion haci pa Prome Minister Mike Eman pa mustra e beneficionan di establece formalmente riba nos isla.

Denis Abadi, Director di e compania, kende ta distribuidor di marcanan Levis y Dockers, entre otro, pa Centro America a duna di conoce cu no lo ta un sorpresa si den apenas algun luna nan t'ey caba den operacion.

Loke si tabata sorprendemente, por lo menos pa Abadi, tabata e participacion activo di Gobierno pa incentiva e creacion di empresanan priva y atrae inversion.

"E ta algo di hopi aporte y hopi importancia pa Aruba pasobra ta demostra e interes di Gobierno pa apoya sector priva,"





Cu esaki, segun Abadi, ta percura pa creacion di cupo di trabou, crecemento economio di e pais pa medio di inversion priva y tur esaki ta traduci den beneficionan pa henter e poblacion. Esaki ta algo cu nan kier forma parti di dje.

Pa medio di Prome Minister Mike Eman hunto cu Richard Arends di Ministerio di Asunto Economico, a brinda informacion cu e empresario Panameño a pidi e momento ey. Naturalmente ta bay keda mantene e contacto aki y canalis'e na e entidadnan adecua. Di nan parti, a describi nan mes como un corporacion cu no ta tuma hopi tempo pa cuminsa un bes cu e decision ta tuma.

"Normalmente, nos ta tuma 70 dia for di acuerdo pa inicio di operacion. Esaki ta algo cu nos a yega di demostra caba," Abadi a indica. Ora cu e Director a tende for di Prome Minister tocante e transformacion cu Caya Principal y centro di ciudad a pasa y ta pasando aden, el a bisa di por compronde esaki y cu sigur tin potencial den promocion di areanan di e isla cu ta mas autoctono, compara cu esnan cu ta mas turistico.